

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: DE281636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

42068040

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.08.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885301

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Molnár Ádám

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

15 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
249,0 KGPorto
assegnato / X
Not Free

Netto/Net

209,3 KG

21 Imballaggio/
Packing

1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57150398

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180271005 - 5810569004

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Qtà UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

960

PZ

42068040/10

871777859

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0037356194Quantità / Quantity
960 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871777859	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S						Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party unless stated otherwise in the specific line item.

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 08/08/2020

Firma

Pagina 1/1

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 638 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14739 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006079 vom 04.08.2020



20-006079

Ludwigsburg, 04.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CIÇLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 07.08.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>42064846 + 42088240</td> <td>66</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>14.693</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>42090112</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>42090104 + 42090068 + 42068066</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>42090061 + 42068042</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>42090051 + 42068040</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	42064846 + 42088240	66	COLLI	Getriebeteile	14.693	73,58	2	42090112						3	42090104 + 42090068 + 42068066						4	42090061 + 42068042						5	42090051 + 42068040					
1	42064846 + 42088240	66	COLLI	Getriebeteile	14.693	73,58																																
2	42090112																																					
3	42090104 + 42090068 + 42068066																																					
4	42090061 + 42068042																																					
5	42090051 + 42068040																																					
Summe: Total:		66,00 COLLI 14.693,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzer Grenzübergang																																				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				
24		25																																				
26		27																																				
28		29																																				
30		31																																				
32		33																																				
34		35																																				
36		37																																				
38		39																																				
40		41																																				
42		43																																				
44		45																																				
46		47																																				
48		49																																				
50		51																																				
52		53																																				
54		55																																				
56		57																																				
58		59																																				
60		61																																				
62		63																																				
64		65																																				
66		67																																				
68		69																																				
70		71																																				
72		73																																				
74		75																																				
76		77																																				
78		79																																				
80		81																																				
82		83																																				
84		85																																				
86		87																																				
88		89																																				
90		91																																				
92		93																																				
94		95																																				
96		97																																				
98		99																																				
100		101																																				
102		103																																				
104		105																																				
106		107																																				
108		109																																				
110		111																																				
112		113																																				
114		115																																				
116		117																																				
118		119																																				
120		121																																				
122		123																																				
124		125																																				
126		127																																				
128		129																																				
130		131																																				
132		133																																				
134		135																																				
136		137																																				
138		139																																				
140		141																																				
142		143																																				
144		145																																				
146		147																																				
148		149																																				
150		151																																				
152		153																																				
154		155																																				
156		157																																				
158		159																																				
160		161																																				
162		163																																				
164		165																																				
166		167																																				
168		169																																				
170		171																																				
172		173																																				
174		175																																				
176		177																																				
178		179																																				
180		181																																				
182		183																																				
184		185																																				
186		187																																				
188		189																																				
190		191																																				
192		193																																				
194		195																																				
196		197																																				
198		199																																				
200		201																																				
202		203																																				
204		205																																				
206		207																																				
208		209																																				
210		211																																				
212		213																																				
214		215																																				
216		217																																				
218		219																																				
220		221																																				
222		223																																				
224		225																																				
226		227																																				
228		229																																				
230		231																																				
232		233																																				
234		235																																				
236		237																																				
238		239																																				
240		241																																				
242		243																																				
244		245																																				
246		247																																				
248		249																																				
250		251																																				
252		253																																				
254		255																																				
256		257																																				
258		259																																				
260		261																																				
262		263																																				
264		265																																				
266		267																																				
268		269																																				
270		271																																				
272		273																																				
274		275																																				
276		277																																				
278		279																																				
280		281																																				
282		283																																				
284		285																																				
286		287																																				
288		289																																				
290		291																																				
292		293																																				
294		295																																				
296		297																																				
298		299																																				
300		301																																				
302		303																																				
304		305																																				
306		307																																				
308		309																																				
310		311																																				
312		313																																				
314		315																																				
316		317																																				
318		319																																				
320		321																																				
322		323																																				
324		325																																				
326		327																																				
328		329																																				
330		331																																				
332		333																																				
334		335																																				
336		337																																				
338		339																																				
340		341																																				
342		343																																				
344		345																																				
346		347																																				
348		349																																				
350		351																																				
352		353																																				
354		355																																				
356		357																																				
358		359																																				
360		361																																				
362		363																																				
364		365																																				
366		367																																				
368		369																																				
370		371																																				
372		373																																				
374		375																																				
376		377																																				
378		379																																				
380		381																																				
382		383																																				
384		385																																				
386		387																																				
388		389																																				
390		391																																				
392		393																																				
394		395																																				
396		397																																				
398		399																																				
400		401																																				
402		403																																				
404		405																																				
406		407																																				
408		409																																				
410		411																																				
412		413																																				
414		415																																				
416		417																																				
418		419																																				
420		421																																				
422		423																																				
424		425																																				
426		427																																				
428		429																																				
430		431																																				
432		433																																				
434		435																																				
436		437																																				
438		439																																				
440		441																																				
442		443																																				
444		445																																				
446		447																																				
448		449																																				
450		451																																				
452		453																																				
454		455																																				
456		457																																				
458		459																																				
460		461																																				
462		463																																				
464		465																																				
466		467																																				
468		469																																				
470		471																																				
472		473																																				
474		475																																				
476		477																																				
478		479																																				
480		481																																				